

International School Bangkok
Student Safeguarding Policy
Approved 21 April 2015

Safeguarding refers to the measures taken by ISB to ensure that our students experience a safe and nurturing environment in which they can grow and develop to their full potential, and are protected from harm. Educators at ISB have a professional and ethical obligation to identify children who are in need of help and protection and to take appropriate action to ensure their wellbeing.

Child abuse and neglect are violations of a child's human rights and are obstacles to children's education as well as to their physical, emotional, and spiritual development. International School Bangkok is guided by the UN Convention on the Rights of the Child and acts in compliance with the Thai Child Protection Act (2003) to protect all children from harm.

Definition of Terms

Definitions of abuse are complex and can differ across various cultures. ISB defines abuse and neglect as follows:

Physical Abuse is any nonaccidental physical injury to a child. Physical harm may also be caused when a parent or carer fabricates the symptoms of, or deliberately induces, illness in a child.

Neglect is the failure of a parent or other person with responsibility for the child to provide needed food, clothing, shelter, hygiene or medical care where there is an ability to do so, or failure to provide supervision, resulting in threatened harm to the child's health, safety, and well-being.

Emotional Abuse is persistent emotional maltreatment that impacts on a child's emotional development. Emotionally abusive acts include restriction of movement, degrading, humiliating, bullying (including cyber bullying), and threatening, scaring, discriminating, ridiculing or other non-physical forms of hostile or rejecting treatment.

Sexual Abuse involves forcing, coercing or enticing a child to take part in sexual activities whether or not the child is aware of what is happening. The activities may involve physical contact or non-contact activities, such as involving children in looking at, or in the production of, sexual images, watching sexual activities, encouraging children to behave in sexually inappropriate ways, or grooming a child in preparation for abuse (including via the internet).

Risk Assessment and Mitigation

1. ISB will conduct risk assessment for all appropriate events/activities involving children and for programs/projects that involve children and develop strategies to minimize risk.
 - a. ISB will employ safe recruiting practices as detailed in the Student Safeguarding Manual to ensure the suitability of prospective employees to work with children. Background checks must be conducted for all contracted ISB employees. Background checks will be part of the hiring process for new employees. Applicants for ISB positions (and current employees) will agree in writing with the terms of this policy as part of the contracting process.
 - b. Checking evidence of identity and the authenticity of qualifications, requesting self-declarations about previous convictions, and a minimum requirement of at least two references are carried out in all cases.
2. ISB will make an assessment of the safeguarding practices of partner organizations prior to engagement.
3. ISB will remain accredited in Child Protection from a reputable agency.

Behavior Protocols and Code of Conduct

1. ISB Code of Conduct (see Student Safeguarding Manual) details the specific expectations regarding relationships with students, the publication of student images and identifying information, and social media use.

Education and Training

1. ISB will communicate this policy annually to staff, parents and students (where appropriate).
2. Child abuse prevention and awareness training will be provided for ISB employees, students and parents as specified in the Student Safeguarding Manual.
3. Reporting procedures are detailed in the Student Safeguarding Manual and will be communicated to all stakeholders annually.
4. Partner organizations will be briefed on child protection and their responsibilities under the policy upon engagement with the organisation.
5. Children and families will be informed about ISB's commitment to child safeguarding and what to do if they have concerns about a child.

Reporting

1. ISB will develop and maintain Student Protection Procedures for faculty and staff to address the prevention, reporting, and investigation of child abuse.
2. All ISB employees and associates must immediately report suspected incidences of child abuse or neglect whenever there is reasonable cause to believe that a child has suffered or is at significant risk of suffering abuse or neglect. ISB employees must report to the Head of School, Division Principal, or Counselor any suspected abuse or neglect either in or out of school.
3. Reporting and follow-up of all suspected incidences of child abuse or neglect will proceed in accordance with administrative regulations respective to this policy (see the Student Safeguarding Manual). If abuse or neglect has occurred the school will assess the need for medical attention or intervention to safeguard the safety of the child, and develop a follow-up plan. Furthermore, cases of suspected child abuse or neglect will be reported to the Thai authorities when required by Thai law.
4. Information related to the suspected abuse or neglect is strictly confidential and shall only be shared with those with a need to know within the school. Information related to the suspected abuse or neglect shall not be disclosed to the public or made known to the public, advertised or disseminated by means of the media or any other kind of information technology in any manner whatsoever. Violation of confidentiality laws may result in criminal liability.
5. In the case of a staff member reported as an alleged offender, ISB will conduct a full investigation following a carefully designed course of due process, keeping the safety of the child at the highest priority.

Monitoring and Review

1. This policy, and all procedures, guidelines and programs developed under it, will be consistent with Thai law.
2. The policy will be reviewed at least once every three years by the Board of Trustees and annually by the ISB Leadership Team.
3. The implementation of this policy will be monitored by the Head of School, who will report on the effectiveness of the implementation to the Board of Trustees.

Note: Policy to be effective 13 August 2015.

International School Bangkok

มาตรการความปลอดภัยของนักเรียน

อนุมัติเมื่อวันที่ 21 เมษายน 2558

มาตรการความปลอดภัยของนักเรียน (Student Safeguarding Policy) ภายในโรงเรียนนานาชาติกรุงเทพฯ (ISB) มีไว้เพื่อสร้างสภาพแวดล้อมที่ปลอดภัย และเหมาะสมต่อการพัฒนาที่ดีของนักเรียน ซึ่งในโรงเรียนเรานี้ถือว่าเป็นหน้าที่ของครูทุกคนที่จะต้องปกป้องและดูแลเด็กนักเรียนที่ต้องการความช่วยเหลือ

การละเลยหรือการกระทำละเมิดต่อเด็กถือเป็นการละเมิดสิทธิมนุษยชน ซึ่งเป็นอุปสรรคต่อการศึกษา และการพัฒนาของเด็ก ทั้งทางร่างกาย อารมณ์ และจิตใจ ที่โรงเรียนจึงยึดถือมาตรการตามอนุสัญญาว่าด้วยสิทธิเด็ก ของสหประชาชาติ (UN Convention on the Rights of the Child) ซึ่งสอดคล้องกับพระราชบัญญัติคุ้มครองเด็ก พ.ศ. 2546 ของประเทศไทย (Thai Child Protection Act 2003)

นิยามศัพท์ (Definition of Terms)

เพราะความหลากหลายทางสัญชาติและวัฒนธรรม ทางโรงเรียนจึงกำหนดคำจำกัดความของการละเลย และการกระทำละเมิดต่อเด็กไว้ดังนี้

การล่วงละเมิดทางร่างกาย (Physical Abuse) คือการกระทำใดๆก็ตามยกเว้นอุบัติเหตุ ที่ทำให้เด็กเกิดการบาดเจ็บ ทางร่างกาย ทั้งนี้รวมถึงการที่ผู้ปกครองหรือผู้ดูแลใจให้ข้อมูลที่เป็นเท็จ อันเป็นผลให้เกิดการป่วยไข้ หรือบาดเจ็บ แก่ร่างกายของเด็ก

การละเลย (Neglect) คือการที่ผู้ปกครองหรือผู้มีหน้าที่ดูแลเด็กละเลยในการจัดหา อาหาร เสื้อผ้า ที่ปกอภัย ยา และการรักษาพยาบาลที่เหมาะสมให้กับเด็กในขณะที่สามารถกระทำได้ ทั้งนี้รวมถึงการไม่ควบคุมดูแล อันเป็นผล ให้เกิดอันตรายต่อสุขภาพ และความเป็นอยู่ที่ดีของเด็ก

การล่วงละเมิดทางจิตใจ (Emotional Abuse) หมายถึงการกระทำใดๆก็ตามอย่างต่อเนื่อง ที่ทำให้เกิดอาการบอบช้ำทางจิตใจ ซึ่งส่งผลต่อพัฒนาการทางอารมณ์ของเด็ก ตัวอย่างการกระทำที่ถือเป็น การล่วงละเมิดทางจิตใจมีดังนี้ การจำกัดการเคลื่อนไหว การดูถูก-ดูหมิ่น หรือการดูด่าที่ร้ายแรง การเยาะเย้ย การกลั่นแกล้ง หรือข่มขู่ให้กลัว (รวมถึงการกลั่นแกล้งผ่านอินเทอร์เน็ต) การเลือกปฏิบัติ และการกระทำต่างๆ ที่มีความรุนแรงทางอารมณ์ และที่ทำให้เด็กรู้สึกว่าตนไม่ได้เป็นที่ยอมรับ

การล่วงละเมิดทางเพศ (Sexual Abuse) หมายถึงการบังคับหรือล่อลวงให้เด็กมีส่วนร่วมในกิจกรรมทางเพศ ไม่ว่าจะเด็กจะรับรู้ถึงสถานการณ์หรือไม่ก็ตาม การกระทำที่ถือเป็นการล่วงละเมิดทางเพศนั้น ไม่จำกัดเฉพาะ การมีปฏิสัมพันธ์ทางร่างกายกับเด็กเท่านั้น ยกตัวอย่างเช่น การให้ดู หรือมีให้ส่วนร่วมในการผลิตสื่อที่แสดงถึง กิจกรรมทางเพศ การให้ดูกิจกรรมทางเพศ และการแนะนำให้เด็กแต่งตัวในลักษณะไม่เหมาะสมต่อวัย หรือสนับสนุน ให้มีพฤติกรรมทางเพศ ทั้งนี้รวมถึงการเตรียมตัวเด็กเพื่อการล่วงละเมิดทางเพศ (รวมถึงการกระทำผ่านอินเทอร์เน็ต)

มาตรการการประเมินและลดความเสี่ยง (Risk Assessment and Mitigation)

- โรงเรียนจะประเมินความเสี่ยงสำหรับทุกเหตุการณ์และกิจกรรมที่เกี่ยวข้องกับเด็กนักเรียน รวมถึงโครงการต่างๆ และยังคงพัฒนาแผนดำเนินการเพื่อจำกัดความเสี่ยงให้น้อยที่สุด

- ในการพิจารณาว่าจ้างพนักงานที่เหมาะสมที่จะทำงานร่วมกับเด็ก ทางโรงเรียนจะพิจารณาว่าจ้างพนักงานตามข้อกำหนดที่ระบุไว้ในคู่มือมาตรการความปลอดภัย (Student Safeguarding Manual)
 - โรงเรียนจะตรวจสอบประวัติผู้สมัครทุกคนก่อนจะมีการจ้างงาน นอกจากนี้ผู้สมัครงานใหม่และพนักงานปัจจุบันของทางโรงเรียนทุกคนต้องลงลายมือชื่อเพื่อแสดงการยอมรับนโยบายตามที่ระบุไว้ในเอกสารมาตรการความปลอดภัยของนักเรียนฉบับนี้
 - โรงเรียนจะตรวจสอบความน่าเชื่อถือของเอกสารระบุตัวตนของผู้สมัครงานและผู้สมัครงานทุกคนจะต้องเปิดเผยถึงกรณีการกระทำผิดที่ผ่านมา(ถ้ามี) นอกจากนี้ผู้สมัครงานทุกคนจะต้องมีบุคคลอ้างอิงอย่างน้อยสองคนในการสมัครงาน
- ก่อนจะมีการร่วมมือใดๆกับองค์กรพันธมิตร โรงเรียนจะประเมินความเสี่ยงขององค์กร และพนักงานขององค์กรนั้นๆ
- โรงเรียนจะดำเนินการตามมาตรฐานเพื่อคงไว้ซึ่งการรับรองจากหน่วยงานที่เชื่อถือได้ ในเรื่องของการคุ้มครองสิทธิเด็ก

ระเบียบการ (Behavior Protocols and Code of Conduct)

โรงเรียนได้ระบุรายละเอียดไว้อย่างชัดเจนในคู่มือมาตรการความปลอดภัยของนักเรียน (Student Safeguarding Manual) ถึงข้อควรปฏิบัติอันเกี่ยวเนื่องความสัมพันธ์กับนักเรียน และการเผยแพร่ภาพถ่าย หรือข้อมูลยืนยันตัวตนอื่นๆ ของนักเรียนออกสู่สาธารณะ รวมถึงความเหมาะสมของการใช้โซเชียลมีเดีย (social media)

การให้ความรู้และฝึกอบรม (Education and Training)

- โรงเรียนมีหน้าที่ให้ข้อมูลเกี่ยวกับนโยบายมาตรการความปลอดภัยของนักเรียนแก่พนักงาน ผู้ปกครอง และนักเรียน (ซึ่งในส่วนของ การให้ข้อมูลต่อนักเรียน จะมีการอบรมเท่าที่เหมาะสมและจำเป็น)
- โรงเรียนจะมีการจัดอบรมเพื่อให้ความรู้เรื่องการป้องกันการล่วงละเมิดสิทธิเด็กแก่พนักงาน นักเรียน และผู้ปกครอง ตามที่ระบุไว้ในคู่มือมาตรการความปลอดภัยของนักเรียน (Student Safeguarding Manual)
- คู่มือมาตรการความปลอดภัยของนักเรียน (Student Safeguarding Manual) ได้ระบุขั้นตอนการรายงานกรณีการล่วงละเมิดหรือละเลยไว้อย่างชัดเจน นอกจากนี้ทางโรงเรียนยังมีนโยบาย ที่จะให้ข้อมูลแก่ทุกฝ่ายที่เกี่ยวข้องอย่างต่อเนื่อง
- ก่อนจะมีการร่วมมือใดๆกับองค์กรพันธมิตร ทางองค์กรนั้นจะต้องรับทราบถึงมาตรการความปลอดภัย ของนักเรียน รวมถึงขอบเขตความรับผิดชอบภายใต้มาตรการที่ทางโรงเรียนได้ระบุไว้
- โรงเรียนจะแจ้งให้นักเรียนและผู้ปกครองทราบถึงพันธะของทางโรงเรียนอันเกี่ยวกับการคุ้มครองสิทธิเด็ก รวมถึงข้อควรปฏิบัติหากพบกรณีการละเลยหรือล่วงละเมิด

การแจ้งเหตุ (Reporting)

- ทางโรงเรียนจะพัฒนาและหมั่นตรวจสอบขั้นตอนการดำเนินการเกี่ยวกับกรณีการละเลยหรือล่วงละเมิดเด็ก ทั้งนี้เพื่อให้คณาจารย์และพนักงานทุกคนรับทราบถึงมาตรการการป้องกัน การรายงาน และการสอบสวน หากเกิดกรณีการล่วงละเมิดเด็กนักเรียน
- หากสงสัยหรือพบหลักฐานว่ามีกรณีการล่วงละเมิดหรือละเลยเด็กทั้งในและนอกบริเวณโรงเรียน พนักงานและผู้เกี่ยวข้องทุกคนต้องแจ้งให้ทางโรงเรียนทราบทันที โดยพนักงานสามารถแจ้งเหตุกับ Head of School, Division Principal หรือ Counselor
- การรายงานและติดตามกรณีการละเลยหรือล่วงละเมิดสิทธิเด็กจะดำเนินการภายใต้มาตรการความปลอดภัยของนักเรียน (Student Safeguarding Manual) หากทางโรงเรียนทราบถึงกรณีการละเลยหรือล่วงละเมิด ทางโรงเรียนจะดำเนินการและเยียวยาเด็กตามมาตรการที่ระบุไว้ทันที ทั้งนี้เพื่อความปลอดภัยของเด็ก นอกจากนี้ทางโรงเรียนจะพัฒนาแผนการติดตามกรณีการล่วงละเมิดนั้นๆ รวมถึงรายงานให้หน่วยงานของรัฐทราบในกรณีที่เหมาะสม

4. รายละเอียดของกรณีการละเลยหรือล่วงละเมิดเด็ก ถือเป็นความลับซึ่งจะถูกเปิดเผยให้กับผู้ที่เกี่ยวข้องภายใน โรงเรียนเท่านั้น และจะไม่ถูกเผยแพร่ต่อสาธารณะไม่ว่ากรณีใดๆ หากผู้ใดฝ่าฝืนจะมีโทษเป็นความผิดทางอาญา
5. ในกรณีที่พนักงานของทางโรงเรียนเป็นผู้ถูกกล่าวหาในเหตุการณ์การละเลยหรือล่วงละเมิดเด็กนักเรียน โรงเรียนจะมีการพิจารณาสอบสวนตามลำดับขั้นตอนที่จำเป็น โดยคำนึงถึงความปลอดภัย ของนักเรียนเป็นสำคัญ

การติดตามและตรวจสอบ (Monitoring and Review)

1. มาตรการความปลอดภัยของนักเรียนฉบับนี้ รวมถึงขั้นตอนปฏิบัติต่างๆ มีความสอดคล้องกับกฎหมาย ของราชอาณาจักรไทย
2. มาตรการความปลอดภัยของนักเรียนจะถูกปรับปรุงแก้ไขโดย Board of Trustees ทุกๆสามปี และโดย ISB Leadership Team ทุกๆหนึ่งปี
3. Head of School มีหน้าที่บังคับใช้และติดตามผลการใช้มาตรการความปลอดภัยของนักเรียนฉบับนี้ รวมถึงการรายงานประสิทธิผลของการดำเนินการให้กับ Board of Trustees ทราบ

มีผลบังคับใช้ ณ วันที่ 13 สิงหาคม 2558